



[\[ENGLISH\]](#) [\[ESPAÑOL\]](#) [\[አማርኛ\]](#)

Dear Carlos Rosario Community,

We have learned that one individual who was recently at the Sonia Gutierrez Campus has tested positive for the COVID-19 coronavirus. As a result, we are letting you know as much as we can while protecting individual privacy.

The individual who tested positive is quarantining and is doing well. We wish them a safe recovery and are thinking about them and all members of our School community as we continue to endure the global pandemic.

Thankfully, **no school community members came in close contact with the individual during their visit to the SG Campus last Tuesday, December 14th.** (Under CDC and DC Health guidelines, close contact is defined as being less than 6 feet away for 15 minutes or longer cumulatively within a 24-hour period.) We are following DC Health guidance on cleaning and disinfection regularly and following an instance of COVID-19 on campus.

We are in communication with DC Health to determine if there are any other appropriate steps to be taken. We will let you know if we have additional information to share with you.

**With an increase of cases locally and nationally following the Thanksgiving holiday, and with the Omicron variant now in DC, it is important to remain vigilant and follow our School safety measures including masking, distancing, and hand hygiene. In the past weeks we have had an uptick in the number of positive cases at our School. We have seen 11 positive cases, eight (8) at the Harvard Street Campus and three (3) at the Sonia Gutierrez Campus. With the winter break approaching and many planning to travel and visiting friends and family, *please be safe* and consider the [CDC's tips for safe holiday gatherings](#).**

Sincerely,

Sincerely,



Allison R. Kokkoros, CEO

---

Estimada comunidad de Carlos Rosario,

Nos enteramos de que una persona que estuvo recientemente en el campus de Sonia Gutiérrez dio positivo por el coronavirus COVID-19. Como resultado, le informamos todo lo que podemos mientras protegemos la privacidad individual.

La persona que dio positivo está en cuarentena y está bien. Les deseamos una recuperación segura y estamos pensando en ellos y en todos los miembros de nuestra comunidad escolar mientras continuamos soportando la pandemia global.

Afortunadamente, **ningún miembro de la comunidad escolar tuvo contacto cercano con la persona durante su visita al campus de SG el pasado martes 14 de diciembre.** (Según las pautas de los CDC y DC Health, el contacto cercano se define como estar a menos de 6 pies de distancia durante 15 minutos o más acumulativamente dentro de un período de 24 horas). Seguimos las pautas de DC Health sobre limpieza y desinfección con regularidad y siguiendo una instancia de COVID -19 en el campus.

Estamos en comunicación con DC Health para determinar si hay otros pasos apropiados que se deben tomar. Le informaremos si tenemos información adicional para compartir con usted.

**Con un aumento de casos a nivel local y nacional después de las vacaciones de Acción de Gracias, y con la variante de Omicron ahora en DC, es importante permanecer vigilantes y seguir nuestras medidas de seguridad escolar, el uso de mascarillas, distanciamiento social e higiene de manos. En las últimas semanas hemos tenido un aumento en el número de casos positivos en nuestra escuela. Hemos visto 11 casos positivos, ocho (8) en el campus de Harvard Street y tres (3) en el campus de Sonia Gutiérrez. Con las vacaciones de invierno acercándose y muchos planeando viajar y visitar a amigos y familiares, por favor manténgase seguro y considere los consejos de los [CDC para reuniones de vacaciones más seguras](#).**

Sinceramente,



Allison R. Kokkoros

Directora Ejecutiva

---

ውድ የካርሎስ ሮዛሪዮ ማህበረሰብ፣

በቅርቡ በሶኒያ ጉቲሬዝ ካምፓስ የነበረ አንድ ግለሰብ በኮቪድ-19 ቫይረስ መያዙን አውቀናል። በዚህ ምክንያት የግለሰቦችን ግላዊነት እየጠበቅን የምንችለውን ያህል እናሳውቅዎታለን።

በምርመራ ፖሊሲዎች የተገኘበት ግለሰብ በአይቶ ማቆያ እና በጥሩ ሁኔታ ላይ ይገኛል። ዓለም አቀፍን ወረርሽኝ በጽናት መቋቋማችንን ስንቀጥል በደህና እንዲያገግሙ እንመኛለን እና ስለ እነርሱ እና ስለ

ሁሉም የትምህርት ቤታችን ማህበረሰብ አባላት እያሰብን ነው።

**ደስ የሚለው ነገር ግለሰቡ ባለፈው ማክሰኞ ዲሴምበር 14 የኤስጂ ካምፓስን በጎበኙበት ወቅት ከግለሰቡ ጋር የቅርብ ግንኙነት የነበራቸው የትም/ቤት ማህበረሰብ አባላት የሉም።** (በሲዲሲ እና የዲሲ የጤና መመሪያዎች መሰረት የቅርብ ግንኙነት ማለት ከ6 ጫማ ባነሰ ርቀት ለ15 ደቂቃ ወይም በድምር በ24 ሰዓት ጊዜ ውስጥ መቆየቱ ይገለጻል።) ተጨማሪም ትምህርት ቤቱን በየጊዜው ስለ ማጽዳትና ከብክለት ነፃ ስለማድረግ እንዲሁም በካምፓስ የኮቪድ-19 ክስተትን ስለመከተል ያለውን የዲሲ የጤና መመሪያ እየተከተልን ነው።

ሌሎች የሚወሰዱ እርምጃዎች መኖራቸውን ለማወቅ ከዲሲ ጤና ጋር እየተገናኘን ነው። ለእርስዎ የምናካፍለው ተጨማሪ መረጃ ካለን እናሳውቅዎታለን።

**የምስጋና በዓልን ተከትሎ በአካባቢያችን ውስጥ እና በሀገር አቀፍ ደረጃ የኮቪድ ጉዳይ እየጨመረ የመጣው እና እንዲሁም በአሁኑ ወቅት በዲሲ ውስጥ ካለው የአሚክሮን ዝርያ ጋር በተያያዘ፣ የት/ቤታችን የደህንነት እርምጃዎችን በንቃት በመጠበቅ ላኡይ መሆናችን ማለትም ጭምብል ማድረግ፣ እርቀትን መጠበቅ እና የእጅ ንጽህናን መጠበቅ አስፈላጊ ነው። ባለፉት ሳምንታት በትምህርት ቤታችን የፖዘቲቭ ኬዞች ቁጥር ጨምሯል። 11 የፖዘቲቭ ኬዞች ስምንት (8) በሃርቫርድ ስትሪት ካምፓስ እና ሶስት (3) በሶኒያ ጉቲሬዝ ካምፓስ አይተናል። የክረምቱ ዕረፍት እየቀረበ ሲመጣ እና ብዙዎች ለመጓዝ እና ጓደኞቻቸውን እና ቤተሰብን ለመጎብኘት ስለሚያቅድ፣ እባክዎን ደህና ይሁኑ እና [PCDC ደህንነቱ የተጠበቀ የበዓል ስብሰባዎች ምክሮችን ይመልከቱ](#)።**

ከሰላምታ ጋር



Allison R. Kokkoros

ዋና ስራ አስኪያጅ

ግልባጭ፡ Alice-Ann Beachy እና Kristine Dunne፣ የትምህርት ቤቱ የኮቪድ የግንኙነት ተጠሪ